西遊憶記

—美東留學點滴—

文◉曾應魁

日子一天天靜悄悄的過去，驀然回首，離那段轟轟烈烈、多彩多姿的日子已超過十年，當年的道上好友亦各奔西東，闖出屬於個人的天地。其中最令人惋惜的是我心目中偶像老師Dr. Posnor的過世，令我久久不能釋懷。而今年七月中旬來台的Dr. Maganzini是他最得意的嫡傳門生，亦是在美東矯正學界的閃亮之星，Dr. M.的上司老板正是目前ABO（美矯正專科醫師學會）的理事長。來日可謂前途無量。而在下在美東求學時的第一年時Dr. Posner亦是我的良師，第二年變成好友；畢業後留校一年當臨床講師時，我反而當了Dr. Posner的顧問，這話怎麼說呢？請由曾某人娓娓道來：

記得來到紐約，揮車進入新澤西，搬入校園宿舍，整理妥當後，出去到朋友處吃了晚餐提早回來，正擔心明天第一堂課不知是什麼樣子時，推門一看有一美女相迎，曾某人當時驚惶失措，手掌直冒汗，修練多年的外丹功，頓時失去了功效。待詢問清楚後才知道，是室友－凱文（他是美式足球校隊）特別邀請的啦啦隊隊長，專程來陪曾某人，一來表示歡迎之意，二來解解在下思鄉之苦。當然，為了保持多年苦修外丹功的結晶不能破功，當晚平安無事渡過了一夜。

為什麼Dr. P.會成為我的偶像老師，除了他的Light Wire Edgewise Technique令人佩服外，他的教學認眞亦令人欽佩。有關Light Wire Edgewise 的technique大概可分為五個階段：

1.The leveling phase
2.The movement phase
3.The contraction phase
4.The adjustment phase
5.The retention phase

在這五個治療過程中，每個過程都有它單獨的個別技巧對每個不同的病例解決困難。

在第一個leveling phase 的過程中，下列的問題一定要解決，否則不能進入第二階段。

(a)Vertical Bracket pasition
(b)Horizontal Bracket Position
(c)Rotation rotation
(d)Arch form correction
(e)1st Molar 的correction(1st molar correction後，戴Headgear更有事半功倍之效)。

在沒有拔牙的case中，爲了使不正的牙齒得leveling到wire 的運用最好能達到expension的效果。

在The movement phase的過程中，要能達到下列步驟：

(a)Sagittal movement of teeth in the lateral segments
(b)Artistic positioning of the incisors
(c)Vertical positioning of the incisors
(d)Midline Correction
(e)Arch harmonization in the incisor region
(f)Space control in the anterior segment
(g)Uprighting of the Canine

而The Contration Phase 時

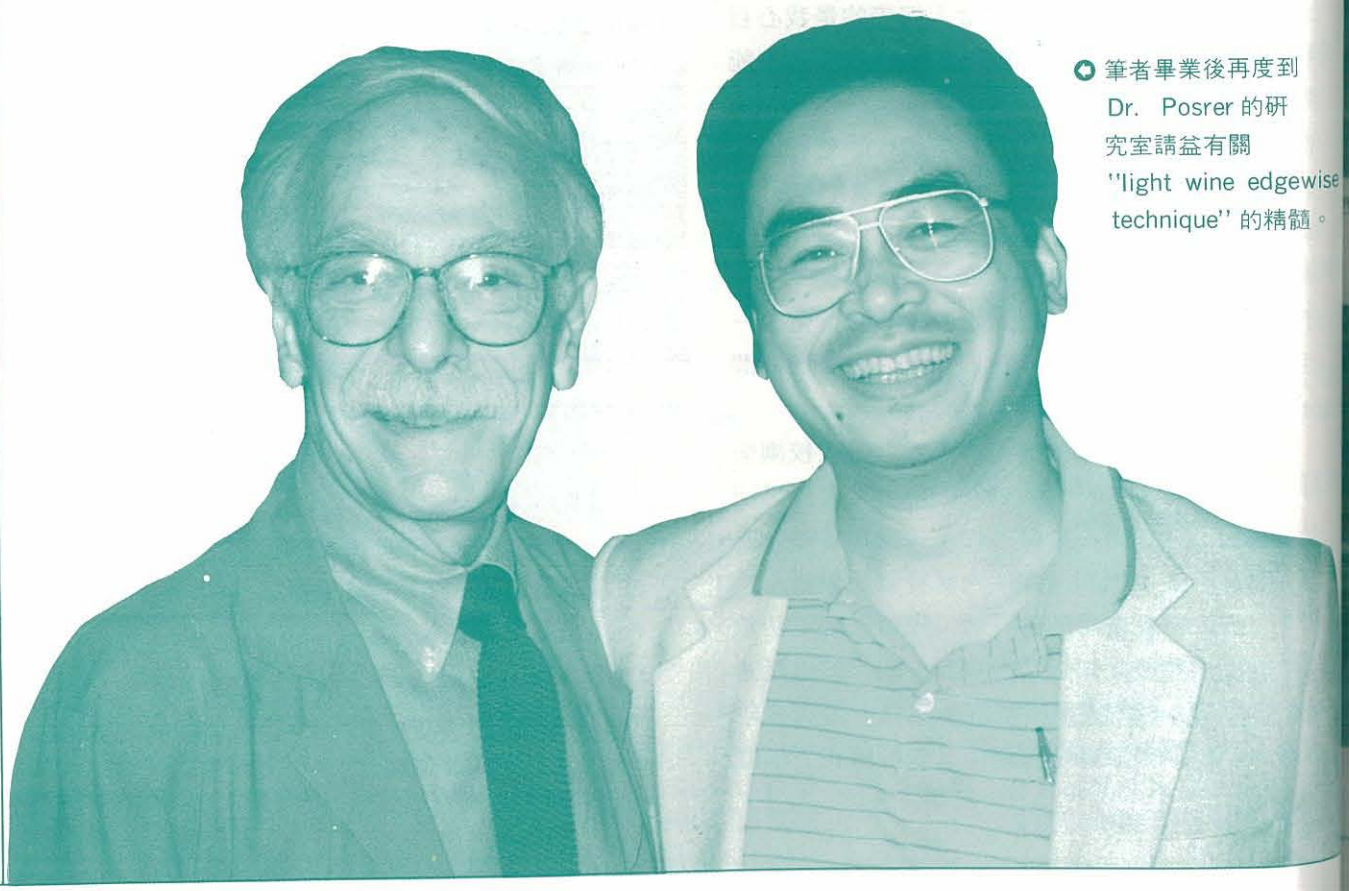
(a)Reduction of the Overjet
(b)Correction of the axial inclination of the incisor必需要完成

在The fourth treatment phase中，Adjustment phase的目標主要是看下列程序完成否，如果沒有需逐一完成它們。

(a)Correction of tooth inclination
(b)Closure of residual space
(c)Harmonious intercusptation
(d)Harmonization of arch forms
(e)Further correction of the artist position of the incisors再來是The Retention phase。

以上的大綱會因矯正器使用的不同而略有修正，但大體上原則不變。細則因篇幅關係，在此不便贅述。「它的精髓是簡單、樸素、迅速、確實」。

Dr. P.在紐約市精華區有一私人診所、三位專門醫師駐診，每天次平均60到90位患者，而他的診所應付的井然有序，他的生活亦悠哉悠哉。我多次考察他的醫療體系，長久專注學習並揣摩他的臨床技巧、和診斷病患的方法時，發現另一高



筆者畢業後再度到Dr. Posrer 的研究室請益有關"light wine edgewise technique" 的精髓。

手已摘取他的精華，追隨他的理念並發揚光大。這位仁兄就是七月十七、十八來台演講的Dr. Maganzini。當時他是associate professor在研究院負責論文研究指導和臨床的監督及指導。我恍然大悟，爲什麼Dr. M.的臨床診斷和技巧會令人有深刻的印象，那時課堂上一共有十七、八位臨床專家在執教。Dr. P.的理論：精、準、簡。從「愼始」開始，遇到問題時，從基本原則開始思考，如此由繁從簡，一切都好解決。

試舉一例說明我在遇到困難症例時，想著恩師的「教戰手策」，而有理想的成果：一中年婦女因第一次矯正不理想，轉而求診在下，當我正爲她的拔牙空間（上顎）逐漸消失、右下第一大臼齒區因缺牙而使第二大臼齒傾斜而填滿第一大臼齒的空隙一來發愁時，依「教戰手策」的原則，在這位病人有限空間及資源下「奮鬥」了一年，這位小姐歐巴桑已發出多次抱怨後，才一舉進入retraction phase，達到理想的成果（她並沒有戴任何的口外裝置），由她告訴我「Dr. 曾，我已能夠enjoy kiss了」這句話，使我覺得很有成就感。因爲平常的類似case半年就能進入retraction phase，而且不必擔心什麼。

話說我與Dr. P.在第二年時，已成爲網球的球友了，在系杯賽時，我倆同一組把一些老外高手打的招架不住，那時是我網球的全盛時期，想想看，沒有Second serve那是多麼厲害!?但如今卻三年沒碰到拍子，眞是此一時，彼一時也！

在第三年我在系研究所當臨床指導時，有一天這位老頑童，我的球伴－Dr. P.興致沖沖的跑來我面前，很神秘的告訴我，有一位年輕女醫師愛上他；問我她是要人呢!?還是要錢。我問他，老婆知不知道，當然不知道。我說：「你那兩撇的八字鬍是相當迷人的，不只上相而且好用，怪不得人家看上你了，雖然您是近六旬之人，但有了紅粉知己可能會更有創造的原動力，Diagnosis也許會更強。」我不知他們的關係怎麼樣，但從那時起，卻常常和我討教中國功夫，說要強身固本，因此我變成他的顧問是這樣來的。

時間過得眞快，一晃十年，他的逝世令人惋惜，但他的理念追隨者Dr. Maganzini更青出於藍，是值得他安慰的地方。如果各位想目睹Dr. Maganzini的風采，今夏七月是難得的機會，請大家好好把握。



西遊記的"雪泥鴻爪"。曾某人歸程的脚印和的夕陽相互輝映。



曾某人雖練有一身功夫，但碰到龐德女郎，手心還是有點冒汗。

〔作者簡介〕曾應魁
- 中山十一屆校友
- 中山醫學院牙科矯正學副教授
- 中華民國齒顎矯正學會理事長